

INTERMEDIATE. LESSON #47. LES ANGOISSES DE DERNIÈRE MINUTE

- Les vins ! On n'a pas choisi les vins !
- Le traiteur nous a dit qu'il se chargeait de tout. On le laisse s'en occuper, tu te rappelles ?
- Je n'ai pas réessayé ma robe depuis deux semaines. Et si je ne rentrais plus dedans ?
- Tu as peur d'avoir pris trois kilos en deux semaines ?
- J'étais un peu nerveuse, j'ai mangé beaucoup trop de chocolat.
- Tu es très bien et tu rentreras sans problème dans ta robe.
- Et ton costume ?
- Je te remercie. Je ne crois pas avoir pris de poids récemment.
- Non, je veux dire : ton costume, il est où ?
- Dans la penderie. Il n'en a pas bougé depuis un mois. Maintenant, rendors-toi !

TRANSLATION

- Wine ! We didn't choose the wine !
- The caterer told us he was taking care of everything. We let him take care of it, don't you remember ?
- I haven't tried on my dress for two weeks. What if I can't get into it ?
- Are you afraid you may have put on three kilos during these two weeks ?
- I was a little bit nervous, I really ate too much chocolate.
- You look really good and you will have no problem to get into your dress.
- And what about your suit ?
- Thank you. I don't think I've put on weight recently.
- No. I mean : where's your suit ?
- In the closet. It hasn't moved from there for a month. Now, go back to sleep !



Traiteur (masc.) : caterer.
Se charger : to take care, to take the responsibility.
S'occuper (prendre en charge) : to take care.
Essayer (un vêtement) : to try on.
Nerveux, nerveuse : nervous.
Prendre du poids : to put on weight.
Poids (masc.) : weight.
Récemment : recently.
Penderie (fém.) : closet, wardrobe.
Se rendormir : to go back to sleep.



France is one of the world's largest producer of wines. Different sorts of wine are produced : red, rosé, white (dry, semi-sweet and sweet), sparkling. And lots of French regions produced some wines : Alsace - Bordeaux - Burgundy - Champagne - Languedoc - Loire - Provence - Rhone - South West of France.

Some French wines are very famous : the burgundy, the *bordeaux* or the *champagne*, named after the regions where they're produced.

http://en.wikipedia.org/wiki/French_wine

You can't choose any wine to accompany food. You have to select the one that will marry the better with the meal you decided to serve. For example, a white wine will be served with fish, a red one with meat or cheese.

http://en.wikipedia.org/wiki/Wine_and_food_matching



Translate in English :

1. Mais non, ne t'inquiète pas, tu es très bien.
2. Je ne sais pas si je rentrerai dans ma robe demain.
3. A-t-elle grossi ? – Oui, elle a pris cinq kilos.
4. Le traiteur s'occupe de tout, faisons lui confiance.

Translate in French :

1. We forgot to choose the wines.
2. I haven't sleep for days.
3. I'm so nervous I ate too much cookies.
4. Did you try on your suit ?

Faire confiance : to trust.